

3M ESPE**ESPE™ Sil****Silane Coupling Agent**

- (D) **Silanolösung**
- (F) **Solution de silane**
- (I) **Soluzione silanizzante**
- (E) **Solución de silano**
- (P) **Solução de silano**
- (NL) **Silaanvloeistof**
- (GR) **Διάλυμα σιλανίου**
- (S) **Silanlösning**
- (FIN) **Silaaniliuos**
- (DK) **Silanoplösnings**
- (N) **Silanlösning**

Instructions for Use
Gebrauchsinfo
Mode d'emploi
Informazioni per l'uso
Informaciones de uso
Instruções de uso

3M ESPE AG
Dental Products
D-82229 Seefeld - Germany

3M ESPE
Dental Products
St. Paul, MN 55144-1000

3M, ESPE, CoJet, Rocatec, Sinfony and Visio are trademarks
of 3M or 3M ESPE AG.

© 3M 2001. All rights reserved.

Gebruiksinfo
Πληροφορίες Χρήσης
Bruksanvisning
Käyttöohjeet
Brugsanvisning
Bruksveiledning



768051/01

ENGLISH**Product Description**

Optimal adhesion between metal – composite, ceramic – composite or composite – composite is provided by a chemical bond. This bond can be established by silicatization – with Rocatec™ Plus or Soft or Cojet™ Sand – and subsequent silanization with ESPE™ Sil Silane coupling agent.

Rocatec Plus and Soft and ESPE Sil are part of the Rocatec™ System; Cojet Sand and ESPE Sil are components of the Cojet™ System, all products manufactured by 3M ESPE.

For details on all products mentioned below, please refer to the corresponding Instructions for Use.

Instructions for Use should not be discarded for the duration of product use.

Areas of Application

- Silanization of silicatized metal frameworks prior to veneering
- Silanization of silicatized ceramic, composite or metal restorations prior to cementation
- Silanization of silicatized defects in ceramic or composite veneers with or without exposed metal parts, all-ceramic or all-composite restorations or composite fillings

Preparation

In intraoral applications place a rubber dam.

Use Rocatec Plus/Soft or Cojet Sand to silanize the surface to be silanized.

Application

For each use, freshly dose ESPE Sil in a clean, grease-free dish.

- Immediately after use reseal the bottle containing the volatile solution.

Soak the brush in ESPE Sil.

- Use only the designated brush for application of the silane coupling agent.

Wet the Rocatec Plus/Soft- or Cojet Sand-silicatized surface(s) just once.

Allow the volatile silane solution to **dry for 30 sec in intraoral applications or for 5 min if applied extraorally**.

- The material must be allowed to dry for the specified times in order to allow all volatile solution components to evaporate, and prevent bonding defects!

- The silanized surfaces must be completely dry before applying opaquer or Visio™ Bond, manufactured by 3M ESPE, and composite.

- Avoid contaminating the silanized surfaces.

Immediately after drying, proceed as required in the application at hand.

Comply with the Instructions for Use of the individual products:

- Metal frame veneering: apply Sinfony™ Opaquer, manufactured by 3M ESPE.

- Adhesive Cementation: proceed in accordance with the Instructions for Use of the adhesive cement.

- Intraoral repair of ceramic or composite restorations with exposed metal parts: apply Sinfony Opaquer to the exposed metal surface and light-cure with a halogen light unit. Apply Visio Bond to the ceramic or composite and cure with light.

- Intraoral repair of ceramic or composite restorations with no exposed metal parts: apply Visio Bond to the ceramic or composite and cure with light.

Then finish the repair with composite complying with the respective manufacturer's instructions for Use.

Incompatibilities

In susceptible individuals, sensitization to the product cannot be excluded. Use of the product should be discontinued and the product completely removed, if allergic reactions are observed.

Storage and Shelf-life

Do not store the product above 25°C/77°F.

Do not use after the expiration date.

Customer Information

For questions or comments in U.S.A. or Canada please call toll-free 1-800-634-2249.

No person is authorized to provide any information which deviates from the information provided in this instruction sheet.

Date of the information: 01/02

DEUTSCH**Produktbeschreibung**

Der bestmögliche Haftverbund zwischen Metall – Composite, Keramik – Composite oder Composite – Composite wird durch eine chemische Verbindung erreicht. Diese chemische Verbindung entsteht durch Silikatierung – mit Rocatec™ Plus bzw. Soft oder Cojet™ Sand – und anschließender Silanierung mit ESPE™ Sil Silanolösung.

Rocatec Plus bzw. Soft und ESPE Sil sind Bestandteile des Rocatec™ Systems. Cojet Sand und ESPE Sil sind Bestandteile des Cojet™ Systems, alle Produkte hergestellt von 3M ESPE.

Details zu allen nachfolgend erwähnten Produkten entnehmen Sie bitte der jeweiligen Gebrauchsinfo.

Diese Gebrauchsinfo ist für die Dauer der Verwendung des Produktes aufzubewahren.

Anwendungsgebiete

- Silanierung von silikatisierten Metallgerüsten vor der Verblendung
- Silanierung von silikatisierten Keramik-, Composite- oder Metall-Restaurierungen vor der Zementierung
- Silanierung von silikatisierten Defekten in Keramik- oder Composite-Verblendungen mit oder ohne freiliegendem Metall, Vollkeramik- oder Vollkomposite-Zahnersatz oder Composite-Füllungen

Vorbereitung

Bei intraoraler Anwendung Kofferdam legen.

Zu den zu silanisierenden Oberflächen mit Rocatec Plus/Soft oder Cojet Sand silanisieren.

Anwendung

Für jede Anwendung ESPE Sil frisch in eine saubere, fettfreie Schale dosieren.

- Die Flasche mit der leicht flüchtigen Lösung sofort nach Gebrauch wieder verschließen.

Den Pinsel in ESPE Sil tränken.

- Zum Auftragen der Silanolösung immer nur den speziell dafür vorgesehenen Pinsel verwenden.

Die mit Rocatec Plus/Soft oder Cojet Sand silanisierte(n) Fläche(n) einmal beneten.

Die leicht flüchtige Silanolösung bei **intraoraler Anwendung 30 sec trocknen** lassen, bei **extraoraler Anwendung 5 min trocknen** lassen.

- Die jeweiligen Trockenzeiten sind unbedingt erforderlich, um die vollständige Verflüchtigung aller flüchtigen Lösungsbestandteile zu gewährleisten und Verbunddefekten vorzubeugen!

- Die silanisierten Flächen müssen vollständig trocken sein, bevor Opaquer bzw. Visio™ Bond, hergestellt von 3M ESPE, und Composite aufgetragen wird.

- Eine Kontamination der silanisierten Flächen unbedingt vermeiden.

Direkt nach der Trockenzeit je nach Anwendungsbereich wie folgt weiterarbeiten, dabei die Gebrauchsinfo des jeweiligen Produktes beachten:

- Bei Verblendung von Metallgerüsten: Sinfony™ Opaquer, hergestellt von 3M ESPE, auftragen.

- Bei Zementierungen: gemäß Gebrauchsinfo des Befestigungscomposites vorgehen.
- Bei intraoraler Reparatur von Keramik- oder Composite-Zahnersatz mit freiliegendem Metall: Sinfony Opaquer auf die Metallfläche auftragen und mit einem Halogenlichtgerät lichthärten. Visio Bond auf die Keramik oder das Composite auftragen und lichthärten.
- Bei intraoraler Reparatur von Keramik- oder Composite-Zahnersatz ohne freiliegendes Metall: Visio Bond auf die Keramik oder das Composite auftragen und lichthärten.
- Anschließend die Reparatur mit Composite abschließen. Dabei die Gebrauchsinfo des jeweiligen Herstellers beachten.

Unverträglichkeiten

Bei empfindlichen Personen lässt sich eine Sensibilisierung durch das Produkt nicht ausschließen. Sollten allergische Reaktionen auftreten, ist der Gebrauch einzustellen und das Produkt vollständig zu entfernen.

Lagerung und Haltbarkeit

Das Produkt nicht über 25°C/77°F lagern.

Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

Stand der Information 01/02

FRANÇAIS**Description du produit**

La meilleure adhésion possible entre métal – composite, céramique – composite ou composite – composite est réalisée par une liaison chimique. Cette liaison chimique est obtenue grâce à un traitement silicate à l'aide de Rocatec™ Plus resp. Soft ou Cojet™ Sand, suivi par une silanisation à l'aide de la solution de silane ESPE™ Sil.

Rocatec Plus resp. Soft et ESPE Sil font partie du système Rocatec™ System. Cojet Sand et ESPE Sil font partie du système Cojet™ System, tous les produits fabriqués par 3M ESPE.

► Pour plus de détails sur tous les produits mentionnés ci-après, voir leur notice d'utilisation respective.

► Veuillez conserver ce mode d'emploi pendant toute la durée d'utilisation du produit.

Indications

- Silanisation d'armatures métalliques traitées au silicate, avant la pose du revêtement.
- Silanisation de restaurations traitées au silicate en céramique, composite ou métal, avant scellement.
- Silanisation de défauts traités au silicate sur des revêtements céramique ou composite, avec ou sans armatures métalliques apparentes, sur des prothèses entièrement céramique ou composite ou des obturations entièrement composite.

Préparation

- En cas d'application intrabuccale, poser une digue en caoutchouc.
- Traiter la surface à silaniser au silicate à l'aide de Rocatec Plus/Soft ou de Cojet Sand.

Application

- Pour chaque application, doser ESPE Sil dans une cuvette propre et non grasse.
 - Refermer le flacon immédiatement après l'emploi, la solution étant légèrement volatil.
- Tremper le pinceau dans ESPE Sil.
 - Pour appliquer la solution de silane, il faut toujours se servir du pinceau joint à cet effet.
- Mouiller une fois la/les surface(s) traitée(s) au silicate à l'aide de Rocatec Plus/Soft ou Cojet Sand.
- La solution de silane, qui est légèrement volatil, doit **sécher pendant 30 secondes si l'application est intrabuccale, et 5 minutes si l'application est extrabuccale**.
 - La période de séchage du matériau doit être respectée de façon à ce que la solution s'évapore complètement et que l'adhérence soit sans défaut.
 - Les surfaces silanisées doivent être complètement sèches, c'est ensuite seulement qu'on peut appliquer Opaquer resp. Visio™ Bond, fabriqué par 3M ESPE, et composite.
 - Il faut éviter que les surfaces silanisées soient contaminées.

► **Immédiatement** après le temps de séchage, continuer comme suit selon le champ d'application, en se conformant au mode d'emploi du produit en question :

- Pour le revêtement en armature métallique : Appliquer Sinfony™ Opaquer, fabriqué par 3M ESPE.
- Pour le scellement : Se conformer au mode d'emploi du composite de scellement.
- En cas de réparation intrabuccale de prothèses dentaires céramique ou composite à armatures métalliques apparentes : Appliquer Sinfony Opaquer sur le métal et photopolymériser à l'aide d'un appareil à halogène. Appliquer Visio Bond sur la céramique ou le composite et photopolymériser.
- Lors d'une réparation intrabuccale de prothèses céramique ou composite sans armature apparente : Appliquer Visio Bond sur la céramique ou le composite et photopolymériser.
- Parfaire ensuite la restauration à l'aide de composite, en observant les instructions du mode d'emploi du fabricant.

Intolérances

Chez des patients sensibles, une sensibilisation par le produit ne peut être exclue. Si des réactions allergiques surviennent, il faut arrêter l'utilisation du produit et le retirer entièrement.

Stockage et conservation

Ne pas stocker le produit à une température dépassant 25°C/77°F.

Ne pas utiliser après la date d'expiration.

Information datant du 01/02

ITALIANO**Descrizione del prodotto**

Un legame adesivo ottimale tra metallo e composito, ceramica e composito o composito e composito si ottiene tramite un legame di tipo chimico. Questo legame chimico si forma attraverso la silicatizzazione (con Rocatec™ Plus o Soft oppure con Cojet™ Sand) e successiva silanizzazione con la soluzione ESPE™ Sil. Rocatec Plus o Soft ed ESPE Sil sono componenti del Rocatec™ System. Cojet Sand ed ESPE Sil sono componenti del Cojet™ System, tutti prodotti della 3M ESPE.

► Per ulteriori informazioni su tutti i prodotti menzionati qui di seguito consultare le rispettive informazioni per l'uso.

► Queste informazioni per l'uso devono essere conservate per l'intera durata di utilizzo del prodotto.

Campi d'impiego

- Silanizzazione e silicatizzazione di armature metalliche prima del rivestimento
- Silanizzazione di restauri silicatati in ceramica, composito o metallo prima della cementazione
- Silanizzazione di difetti di corone in ceramica o in composito con o senza metallo scoperto, corone interamente in ceramica o in composito o otturazioni in composito

Preparazione

► Per l'applicazione intraorale applicare la diga di gomma.

► Silanizzare la superficie da silanizzare con Rocatec Plus/Soft o Cojet Sand.

Applicazione

► Per ogni applicazione dosare ESPE Sil fresco in una capsula pulita e priva di grasso.

- Richiudere il flacone contenente la soluzione leggermente volatil immediatamente dopo l'uso.

► Immergere il pennello in ESPE Sil.

- Per applicare la soluzione silanizzante usare sempre l'apposito pennello speciale.

► Bagnare una volta la o le superfici silanizzate con Rocatec Plus/Soft o con Cojet Sand.

► Per l'**applicazione intraorale** far **asciugare** la soluzione silanizzante leggermente volatil **per 30 secondi**, per l'**applicazione extraorale** farla asciugare **per 5 minuti**.

- Occorre sempre rispettare i tempi di asciugatura per garantire la volatilizzazione completa di tutti i componenti volatili della soluzione e per prevenire difetti dell'adesione!

-

NEEDERLANDS**Productbeschrijving**

De beste hechting tussen metaal - composiet, keramiek - composiet of composiet - composiet wordt bereikt door een chemische verbinding. Deze chemische verbinding ontstaat door silicatisering - met Rocatec™ Plus c.q. Soft of Cojet™ Sand - en aansluitend silanisering met ESPE® Sil silaanvliesoefstof.

Rocatec Plus c.q. Soft en ESPE Sil zijn bestanddelen van het Rocatec™ System. Cojet Sand en ESPE Sil zijn bestanddelen van het Cojet™ System, alle producten vervaardigd uit 3M ESPE.

Meer informatie over alle hierna genoemde producten vindt u in de betreffende gebruiksinformatie.

De gebruiksinformatie van dit product dient gedurende de gehele gebruikspériode te worden bewaard.

Toepassingsgebieden

- Silanisering van gesilicatiserde metaalsubstructuren voor de afdekking
- Silanisering van gesilicatiserde keramiek, composiet of metaalrestauraties voor het cementeren
- Silanisering van gesilicatiserde defecten in keramiek of composiet afdekkingen met of zonder blootliggend metaal, volledig van keramiek of composiet vervaardigde prothetische voorzieningen of composiet vuldingen

Voorbereiding

- Bij intraoraal gebruik kofferdam aanbrengen.
- Het te silaniseren oppervlak met Rocatec Plus/Soft of Cojet Sand silicatiseren.

Toepassing

- Voor elk gebruik ESPE Sil opnieuw in een schone, vettvrije schaal doseren.
- Het flesje met de snel vervluchtigende oplossing onmiddellijk na gebruik weer sluiten.
- Het kwastje in ESPE Sil drenken.
- Voor het aanbrengen van de silaanvliesoefstof altijd uitsluitend het daarvoor bestemde kwastje gebruiken.
- Het/de met Rocatec Plus/Soft of Cojet Sand gesilicatiserde oppervlak(ken) eenmaal bevochtigen.

De snel verlijvende silaanvliesoefstof bij intraoraal gebruik 30 sec laten drogen, bij extraoraal gebruik 5 min laten drogen.

- De betreffende droogtijden zijn absoluut noodzakelijk om een volledige verdamping van alle vluchtige bestanddelen van de vloeistof te garanderen en inadequate hechting te voorkomen!
- De gesilicanteerde oppervlakken moeten helemaal droog zijn voordat opaquer c.q. Visio™ Bond, vervaardigd uit 3M ESPE, en composiet worden aangebracht.
- Contaminatie van de gesilicanteerde oppervlakken moet absoluut worden voorkomen.

Direct na de droogtijd afhankelijk van het toepassingsgebied als volgt verder gaan, let daarbij op de gebruiksinformatie van de betreffende producten:

- Bij afdekking van metalen substructuren: Sinfony™ opaquer, vervaardigd uit 3M ESPE, aanbrengen.
- Bij cementeren: overeenkomstig de gebruiksinformatie van het bevestigingscomposit te werk gaan.
- Bij intraoraale reparatie van prothetische voorzieningen van keramiek of composiet met blootliggend metaal: Sinfony opaquer op de metalen oppervlakken aanbrengen en met een halogen polymerisatielamp belichten.
- Bij intraoraale reparatie van prothetische voorzieningen van keramiek of composiet zonder blootliggend metaal: Visio Bond op het keramiek of composiet aanbrengen en belichten.

► Aansluitend de reparatie met composiet voltooiën. Zie ook de gebruiksinformatie van de betreffende fabrikant.

Allergieën

Bij sommige personen kan een overgevoeligheid voor het product niet worden uitgesloten. Mochten allergische reacties optreden, dan moet met de toepassing worden gestopt en het product volledig worden verwijderd.

Bewaren en houdbaarheid

Het product niet boven 25°C/77°F bewaren.

Na het verstrijken van de houdbaarheidsdatum mag het product niet meer worden gebruikt.

Stand van de informatie 01/02

ΕΛΛΗΝΙΚΑ**Περιγραφή του προϊόντος**

Ο καλύτερος δυνατός συγκόλλησης μεταξύ μετάλλου - σύνθετης ρητίνης ή μεταξύ πορσελάνης - σύνθετης ρητίνης ή μεταξύ σύνθετης ρητίνης - σύνθετης ρητίνης επιτυγχάνεται μέσω μίας χημικής ένωσης. Αυτή η χημική ένωση προκύπτει μέσω σημαντισμού στρώματος σέξιδων του πυριτίου - με υλικά Rocatec™ Plus και Soft ή Cojet™ Sand - και μέσω επακόλουθης σιλανοποίησης με διάλυμα σιλανίου ESPE™ Sil.

Τα υλικά Rocatec Plus και Soft και ESPE Sil είναι συστατικά στοιχεία του συστήματος Rocatec™ System. Τα υλικά Cojet Sand και ESPE Sil είναι συστατικά στοιχεία του συστήματος Cojet™ System, όλα προϊόντα παραγωγής της 3M ESPE.

Για λεπτομέρειες σχετικά με όλα τα αναφερόμενα προϊόντα παρακαλείσθε να ανατρέξετε στις σχετικές πληροφορίες χρήσης.

Οι παρούσες πληροφορίες χρήσης πρέπει να φυλάσσονται κατά τη διάρκεια της χρήσης του προϊόντος.

Τομείς εφαρμογής

- Σιλανοποίηση επικαλυμμένων με οξείδια του πυριτίου μεταλλικών σκελετών πριν από την επικάλυψη
- Σιλανοποίηση επικαλυμμένων με οξείδια του πυριτίου αποκαταστάσεων από πορσελάνη, σύνθετη ρητίνη ή μετάλλο πριν από τη συγκόλληση
- Σιλανοποίηση επικαλυμμένων με οξείδια του πυριτίου φθορών (καταγμάτων ή αποτριβών) επικαλύψεων από πορσελάνη ή σύνθετη ρητίνη με ή χωρίς ελεύθερο (ακάλυπτο) μετάλλο, προσθετικών αποκαταστάσεων ολοκεραμικών ή αμιγούς σύνθετης ρητίνης ή εμφράξεων με σύνθετη ρητίνη

Προετοιμασία

► Κατά την ενδοστοματική εφαρμογή τοποθετήστε ένα ελαστικό απομονωτή.

► Προβείτε σε επικάλυψη με οξείδια του πυριτίου της προς σιλανοποίηση επιφάνειας με Rocatec Plus/Soft ή Cojet Sand.

Εφαρμογή

► Για κάθε εξωχωριστή εφαρμογή προβείτε σε δοσομέτρηση νέου υλικού ESPE Sil μέσα σε ένα καθάρο γιγίδιο, που πρέπει να είναι ελεύθερο από λίπτη.

- Κλείστε πάλι αμέσως μετά τη χρήση της πιάτη με το δάλυμα, επειδή μπορεί να εξαπλωτεί εύκολα.

► Βρέξτε το πινέλο με το υλικό ESPE Sil.

- Χρησιμοποιείτε πάντοτε αποκλειστικά και μόνο το πινέλο, το οποίο ενδέκινται για την επάλευθερη του διάλυματος σιλανίου.

► Επιστρώστε μία φορά την επιφάνεια (τις επιφάνειες), η οποία (οι οποίες) έχουν ήδη υποστεί επικάλυψη με οξείδια του πυριτίου, με Rocatec Plus/Soft ή Cojet Sand.

► Το διάλυμα σιλανίου, το οποίο εξατμίζεται εύκολα, πρέπει να στεγνώσει σε χρονικό διάστημα 30 δευτερόλεπτων προκειμένου για την ενδοστοματική εφαρμογή και σε χρονικό διάστημα 5 λεπτών για τη εξωστοματική εφαρμογή.

- Τα προαναφέρομενα χρονικά διαστήματα στεγνώματος είναι οπωσδιπότε αναγκαῖα για να εγγυηθεί κανένας την πλήρη εξάτμιση όλων των πιπτών συστατικών στοιχείων του διάλυματος και για να αποφευχθούν απώλειες δεσμού!

- Οι σιλανοποιημένες επιφάνειες πρέπει να είναι εντελώς στεγνές, προτού ακόμα γίνει η επίστρωση με Opaquer ή Visio™ Bond, που αποτελεί προϊόν της 3M ESPE, και σύνθετη ρητίνη.

- Πρέπει να αποφευχθεί η πωσθόπτωση της μόρινησης των σιλανοποιημένων επιφανειών με ξένα προς αυτές στοιχεία π.χ. σίελο.

► Αμέσως μετά την πάροδο του χρονικού διαστήματος στεγνώματος πρέπει να διενεργηθεί η ακόλουθη επεξεργασία, ανάλογα με τον τομέα εφαρμογής, με σύγχρονη τίτρηση των οδηγιών χρήσης του εκάστοτε προϊόντος:

- Κατά την επικάλυψη μεταλλικών σκελετών: επιστρώστε επιδιόρθωση στην επιφάνεια της ρητίνης.

- Σε συγκόλλησης: προβείτε στους χειρισμούς σύμφωνα με τις πληροφορίες χρήσης της συγκολλητικής κονιάς σύνθετης ρητίνης.

- Κατά την ενδοστοματική επιδιόρθωση προσθετικών αποκαταστάσεων οδόντων, κατασκευασμένων από πορσελάνη ή σύνθετη ρητίνη, με ελεύθερο (ακάλυπτο) μετάλλο:

- Επιστρώστε το υλικό Sinfony Opaquer επάνω στη μεταλλική επιφάνεια και φωτοπολυμερίστε με τη βοήθεια μίας συσκευής φωτοπολυμερίσμου αλογόνου. Επιστρώστε το υλικό Visio Bond επάνω στην πορσελάνη ή στη σύνθετη ρητίνη.

- Επιστρώστε την επιδιόρθωση με σύγχρονη τίτρηση.

► Ακολούθως τελεώστε την επιδιόρθωση με σύγχρονη ρητίνη.

Κατά την εργασία αυτή τρεπείτε τις οδηγίες χρήσης του εκάστοτε κατασκευαστή.

Αντενδοίξεις

Σε περιπτώσεις ευαίσθητων ατόμων δεν μπορεί να αποκλειστεί μία ευαίσθητοποίηση μέσω του προϊόντος. Σε περίπτωση, κατά την οποία παρουσιαστούν αλλεργικές αντιδράσεις, πρέπει να επακολουθήσει διακοπή της εφαρμογής και πλήρης απομάκρυνση του προϊόντος.

Αποθήκευση και συνθήκες τήρησης

Το πρόϊόν αυτό δεν πρέπει να αποθηκεύεται σε συνθήκες θερμοκρασίας άνω των 25°C/77°F.

Μετά την πάροδο της ημερομηνίας λήξης δεν επιτρέπεται η χρησιμοποίηση του προϊόντος.

Στάθμη ισχύος αυτών των πληροφοριών: 01/02

SVENSKA**Produktbeskrivning**

Den här möjliga vidhäftningen mellan metall - komposit, keramik - komposit eller komposit - komposit uppstår genom en kemisk förening. Denne kemiska förening uppstår genom silicatisering - med Rocatec™ Plus resp. Soft eller Cojet™ Sand - och efterföljande silanisering med ESPE™ Sil silanolösning.

Rocatec Plus resp. Soft och ESPE Sil ingår i Rocatec™ System. Cojet Sand och ESPE Sil är bestanddeler av Cojet™ System, alla produkter fremstillet av 3M ESPE.

Var god se respektive bruksanvisning för detaljer om alla nämnda produkter.

Spara bruksanvisningar under produktens hela användningstid.

Användningsområden

- Silanisering av silicatiserade mettalskeletter före fasadframställningen
- Silanisering av silicatiserade keramik-, komposit- eller metallrestaureringar före cementeringen
- Silanisering av silicatiserade defekter i keramik- eller kompositfasader med eller utan frittliggande metall, helkeramik- eller helkomposit-protetik eller kompositfyllningar

Forberedelser

- Använd kofferdam vid intraoral användning.
- Silanisera den yta som ska silaniseras med Rocatec Plus/Soft eller Cojet Sand.

Användning

- Dosera ESPE Sil separat för varje användning direkt i en ren, fettfri skål.

- Återförläut flaskan med den lättflytiga lösningen genast efter användning.

► Doppa penseln i ESPE Sil.

- Använd alltid endast den speciella för appliceringen av silanolösningen avsedda penseln.

► Fukt ytan/ytorna som silicatiseras med Rocatec Plus/Soft eller Cojet Sand en gång.

Låt den lättflytliga silanolösningen tørre i 30 sek. vid intraoral användning och 5 min. ved extraoral användelse.

- Det er meget vigtigt at overholde de anførte tørretider for at sikre fuldstændig fordampling af alle løsningens flygtige bestanddele og for at forebygge bindingsdefekter!

</